

Tarptautinė mokslinė konferencija /  
International conference

**PETRAS SKARGA SJ IR LIETUVOS DIDŽIOSIOS  
KUNIGAIKŠTYSTĖS KULTŪRA**

**1612–2012**

**PIOTR SKARGA SJ AND CULTURE OF THE  
GRAND DUCHY OF LITHUANIA**

X JURGIO LEBEDŽIO SKAITYMAI / 10<sup>th</sup> JURGIS LEBEDYS READINGS

PROGRAMA / PROGRAMME



Konferenciją remia / Sponsored by



Vilnius, 2012 m. spalio 11–12 d.  
Vilniaus universitetas,  
Universiteto g. 3, Mažoji aula

Vilnius, 11–12 October, 2012  
Vilnius University,  
Universiteto st. 3, Aula Parva

## SPALIO 11 D., KETVIRTADIENIS / THURSDAY, OCTOBER 11

- 9.00** ŠV. MIŠIOS ŠV. JONO BAŽNYČIOJE
- 10.00** KONFERENCIJOS PRADŽIA / OPENING OF THE CONFERENCE  
SVEIKINIMO KALBOS / SALUTATORY ADDRESSES
- Vilniaus universiteto rektorius prof. **BENEDIKTAS JUODKA** / Rector of Vilnius University prof. **BENEDIKTAS JUODKA**  
Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto direktorius dr. **MINDAUGAS KVIETKAUSKAS** / Director of the Institute of Lithuanian Literature and Folklore dr. **MINDAUGAS KVIETKAUSKAS**  
Lietuvos ir Latvijos jėzuitų provincijolas t. **GINTARAS VITKUS SJ** / Provincial of the Province of the Lithuanian and Latvian Jesuits Fr. **GINTARAS VITKUS SJ**  
Lenkijos Respublikos ambasados Vilniuje patarėja **MARIA ŚLEBIODA** / Minister of the Embassy of the Republic of Poland in Vilnius Mrs. **MARIA ŚLEBIODA**
- 10.20** Pirmoji sesija / First Session
- doc. dr. **LIUDAS JOVAIŠA** (Vilniaus universitetas) *Pirmasis Vilniaus universiteto rektorius ir Lietuva / The First Rector of the Vilnius University and Lithuania*
- dr. **KAZIMIERZ SEBASTIAN OŽÓG** (Instytut Sztuki, Uniwersytet Opolski) *Wileński wizerunek rektora Skargi: źródła inspiracji i źródło inspiracji / Vilnius Image of Rector Skarga: the Sources of Inspiration and Source of Inspirations*
- 11.10** KAVOS PERTRAUKA / COFFEE BREAK
- 11.40** Antroji sesija / Second Session
- prof. habil. dr. **EUGENIJA ULČINAITĖ** (Vilniaus universitetas) *Petro Skargos „Seimo pamokslai“ LDK XVI a. politinių traktatų kontekste / Piotr Skarga's "Kazania sejmowe" in the Context of the 16th Century Political Treatises in the Grand Duchy of Lithuania*
- dr. **MAGDALENA ŚLUSARSKA** (Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa) *Recepcja dzieła Piotra Skargi w kaznodziejstwie i działalności religijnej duchowieństwa diecezji wileńskiej za rządów biskupa Ignacego Massalskiego (1762–1794) / Reception of Piotr Skarga's Works in Preaching and Religious Service of Clergy of the Vilnius Diocese under the Bishop Ignacy Massalski (1762–1794)*
- 12.30** DISKUSIJOS / DISCUSSION
- 13.00** PIETŲ PERTRAUKA / LUNCH BREAK
- Pietūs universiteto kavinėje (Centriniai rūmai, I a. po Mažąją aulą) / Lunch at University Café (Central campus, ground floor under the Aula Parva)
- 14.00** PARODOS „PETRAS SKARGA: TARNAUTI DIEVUI, VALSTYBEI IR ŽMONĖMS“ atidarymas Vilniaus universiteto bibliotekoje (Centriniai rūmai) / Opening of the exhibition “PIOTR SKARGA: TO SERVE GOD, STATE AND PEOPLE” at the Vilnius University Library (Central building)

## 15.00 Trečioji sesija / Third Session

prof. **IWONA NOWAKOWSKA-KEMPNA**, dr. **MARZENA CHROST** (Akademia Ignatianum w Krakowie) *Obraz wartości w homiletyce litewskiej Piotra Skargi SJ / The Image of Values in the Lithuanian Homiletics of Piotr Skarga SJ*

dr. **VIKTORIJA VAITKEVIČIŪTĖ** (Nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka) *„Čia žmogus atveria akis tam, kas yra, kas buvo, kas bus“. Petro Skargos laidotuvių pamokslai / "Here, the person opens up to things that are, that were, and that will be". Funeral Sermons by Piotr Skarga*

dr. **KATARZYNA KISZKOWIAK** (Uniwersytet Gdański) *Argumentacja hagiograficzna w tekstach maryjnych Piotra Skargi. Na przykładzie utworu pt. Na przesławne i wesołe światu wszystkie-mu Narodzenie Dziewicy Matki Bożej, kazanie krótkie / The Rhetorical Structure of Piotr Skarga's Short Sermon Celebrating the Joyous News of the Birth of the Virgin Mother of God*

## 16.15 DISKUSIJOS / DISCUSSION

## 17.15 PASIVAIKŠČIOJIMAS PO VILNIAUS JĖZUITŲ VIETAS / GUIDED TOUR AROUND THE JESUIT SITES OF VILNIUS

## 18.30 VAKARIENĖ VILNIAUS JĖZUITŲ GIMNAZIJOS VALGYKLOJE (Didžioji g. 32) / DINNER AT THE REFECTORY OF THE JESUIT SCHOOL IN VILNIUS (Didžioji st. 32)

## SPALIO 12 D., PENKTADIENIS / FRIDAY, OCTOBER 12

## 10.00 Pirmoji sesija / First Session

prof. habil. dr. **TOMASZ KEMPA** (Instytut Historii i Archiwistyki, Uniwersytet Mikołaja Kopernika, Toruń) *Piotr Skarga jako propagator unii Kościoła łacińskiego z prawosławnym / Piotr Skarga as a Propagator of the Union between the Latin and the Orthodox Church*

dr. **DARIUS BARONAS** (Lietuvos istorijos institutas) *Didaktinis Petro Skargos požiūris į rusėnus / Piotr Skarga's Didactical Approach to Ruthenians*

**KĘSTUTIS GUDMANTAS** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas) *Petro Skargos amžininko užrašai: Pauliaus Daumanto-Siesickio atvejis / The Notes of Piotr Skarga Contemporary: Paul Dowmunt-Siesicki's Case*

## 11.15 KAVOS PERTRAUKA / COFFEE BREAK

## 11.45 Antroji sesija / Second Session

prof. **IRENA VAIŠVILAITĖ** (Vilniaus universitetas) *Skargos „Šventųjų gyvenimai“ potridentinės hagiografijos kontekste / Skarga's "Lifes of Saints" and Post-Tridentine Hagiography*

prof. **JAN OKOŃ** (Kraków) *Piotr Skarga jako promotor kultu św. Kazimierza / Father Piotr Skarga – St. Casimir Cult Promoter*

doc. dr. **MINTAUTAS ČIURINSKAS** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas) *Apie Petro Skargos „Šv. Kazimiero gyvenimą“ / About the "Life of St. Casimir" by Piotr Skarga*

## 13.00 DISKUSIJOS / DISCUSSION

## 13.15 PIETŲ / LUNCH BREAK

Pietūs Vilniaus universiteto kavinėje (Centriniai rūmai, I a. po Mažąją aulą) / Lunch at Vilnius University Café (Central campus, ground floor under the Aula Parva)

## 14.00 EKSKURSIJA PO VILNIAUS UNIVERSITETO BIBLIOTEKĄ konferencijos svečiams su gidu (lenkų kalba) / GUIDED TOUR (in Polish for the guests of the conference) AROUND THE VILNIUS UNIVERSITY LIBRARY

## 15.00 Trečioji sesija / Third Session

prof. **ALINA NOWICKA-JEŻOWA** (Uniwersytet Opolski) *Dialog z humanizmem renesansowym w dziełach Piotra Skargi / Renaissance Humanism Tradition in the Works of Piotr Skarga*

dr. **KĘSTUTIS DAUGIRDAS** (Leibniz-Institut für Europäische Geschichte, Mainz) *Petro Skargos debaty su Andriumi Volanu istorinė reikšmė / Historical Significance of the Debates between Peter Skarga and Andrew Volanus*

## 15.50 KAVOS PERTRAUKA / COFFEE BREAK

## 16.20 Ketvirtoji sesija / Fourth Session

habil. dr. **DARIUSZ CHEMPEK** (Uniwersytet Marii Curie Skłodowskiej, Lublin) *„Siedm filarów“ (1582) Piotra Skargi w aspekcie retorycznym / Piotr Skarga's "Siedm filarów" – Rhetorical Aspects*

dr. **CLARINDA E. CALMA**, dr. **JOLANTA RZEGOCKA** (Wyższa Szkoła Europejska im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie) *O nazywaniu rzeczy po imieniu: Wileńskie tłumaczenia dzieł Edmunda Campiona SJ / To Call Things by their Right Names: Vilnius Translations of Edmund Campion's SJ Works*

## 17.10 BAIGIAMOSIOS DISKUSIJOS, KONFERENCIJOS PABAIGA / FINAL DISCUSSION AND THE CONCLUSION OF THE CONFERENCE

## 18.00 KVIESTINIS PRIĖMIMAS LENKIJOS INSTITUTE (Didžioji g. 23) / RECEPTION AT THE POLISH INSTITUTE FOR THE PARTICIPANTS OF THE CONFERENCE (Didžioji st. 23)